Haitian Summer Institute 2020  
(June 22–July 31, 2020)  
FOL 3905 (Haiti: Language & Culture): July 20 – July 31, 2020  
Zoom Remote Classroom via FIU Canvas

<table>
<thead>
<tr>
<th>Instructor: Nick André</th>
<th>Term: Summer B 2020</th>
</tr>
</thead>
</table>
| E-mail: nandre@fiu.edu | Class Meeting: Monday to Friday  
  ○ 09:00 a.m. – 12:00 p.m. / 1:00 p.m. – 3:00 p.m. |

Haiti: Language and Culture provides the opportunity for the student to develop improved proficiency in Haitian Creole and a deeper knowledge of Haiti and its culture and society. In addition to gaining a general overview of Haiti past and present, the topic areas covered may include religious systems, language and culture identity, cuisine, arts and crafts, music and painting.

**Grading Policies**

**Assignment/point value**

Your grade will be calculated on the following criteria:

- Attendance: 10%
- Participation: 50%
- Journal/Final Paper: 20%
- Final Oral Exam: 20%
- Total: 100%

**Attendance/Participation.** Two factors will contribute to your attendance/ participation grade:

a) Be on time for class as a courtesy to the professor and fellow students.

b) Participate actively in class discussions.

Attendance will be taken for each class/meeting.

**Journal/Final Paper** (Journal entries + 4 pages). This course deliverable is designed to offer students with the opportunity to share ongoing research and reflections related to the Haitian Creole Language and Haitian Culture. Each student will submit two journals each week. Journal entries will be ½ page. The final paper provides an opportunity for students to reflect upon their journal entries and present a comprehensive work informed by their experience, research, coursework. The final paper must be done in Haitian Creole. All papers are due by 11:30 pm on July 31st, 2020.

**Final Oral Exam.** The final oral exam is designed to assess each individual student’s language ability and measure his/her improvement over the course of the program. Final oral exams will be conducted on Friday July 31, 2020.

**Incompletes.** Incompletes will be given only in the case of major illness or Acts of God.
Textbooks & Materials
Materials for this class will be distributed by instructor.

ORÉ:

PREMYE SEMÈN: 20 JIYÈ – 24 JIYÈ (JOURNALS 1 & 2 DUE)
- Fraz konplèks –APK, paj 85-87: “Gramè I” | “Gramè II”
- “Pawòl nan mizik popilè ayisyen”
- Varyasyon mo – Tèks “Ze bouyi a” | (remèt jounal #1)
- Pwovèb ak ekspresyon idyomatik – Tèks “Dlo” (Moriso-Lewa) |
- Istwa Ayiti ak Repiblik d Ayiti – TKSIPA: chapit 1 a 11 (travay gwoup)
- Fim ayisyen “I love you Anne: diskisyon ak analiz (devwa ak kwiz) (remèt jounal #2)
- Vwayaj ak mòd transpò ann Ayiti–APK, paj 211-213: “Mo Nouvo I” | “Mo Nouvo II”

DEZYÈM SEMÈN: 27 JIYÈ – 31 JIYÈ (JOURNALS 3 & 4 + FINAL PAPER DUE)
- Vwayaj ak mòd transpò ann Ayiti–APK, paj 211-213: “Mo Nouvo I” | “Mo Nouvo II” | (remèt jounal #3)
- Fè kòmann: nan restoran
- Istwa Ayiti ak Repiblik d Ayiti – TKSIPA: chapit 12 a 22 (travay gwoup)
- Jounen kiltirèl: mizik | penti | atizana | jwèt | (remèt jounal #4)
- Fim ayisyen “Bouki nan paradi”: kwayans popilè| pwovèb ak ekspresyon| (Chak etidyan ap make non yo nan fèy orè pou egzamen oral la: chwazi lè nou vle a)
- Egzamen oral (remèt patye final nou | dènye dèle: 31 jiyè 2019)

*UPCOMING LECTURES:
- Presentation by Guerda Nicolas:
  Tuesday July 21, 2020
  1:00 PM-3:00 PM
- Presentation by Vicky Colas:
  Thursday July 23, 2020
  1:00 PM-3:00 PM
- Presentation by Ludovic Comeau:
  Monday July 27, 2020
  1:00 PM-3:00 PM
- Presentation on Maurice Sixto by Charlot Lucien:
  Wednesday July 29, 2020
  1:00 PM-3:00 PM